

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis

Band: 8 (1886)

Heft: 42

Anhang: Annoncen-Beilage zu Nr. 42 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Briefkasten der Redaktion.

L. S. in B. Der Hase wird in passende Stücke geschnitten und einige Tage in folgender Mischung marinirt: halb Eßig, halb Wein, mehrere Wacholderbeeren, zwei Lorbeerblätter, eine in Scheiben geschnittene, gehäulte Zwiebel, einige Gewürznelken, Pfefferlöffel, geschnittene Petersilie und einige in Scheiben geschnittene gelbe Rüben. (Soll der Hase schnell hergerichtet werden, so macht man diese Marinade loschen und gießt sie so über das Fleisch und braucht dasselbe nur einen Tag darin liegen zu lassen.) Das aus der Peize genommene, abgegossene Fleisch wird mit Fleischbrühe und Rothwein in eiserner Pfanne halb weich gekocht; man röstet einige Löfle Mehl mit lüher Butter und ein Eßlöffel voll gebackenen Zuder sorgfältig auf schwachem Feuer ganz dunkelbraun und röhrt dies mit der Süßdrüse recht sorgfältig ab und gibt das Fleisch dazu, um jedes darin völlig weich zu kochen. Man röstet auch gerne einige Weißbrotchnitten in Butter gelb, richtet den Hosenstoff darauf an und gibt die zur beliebten Konfitüre eingefügte Brühe darüber.

L. S. in St. B. Sobald die gewünschte Adresse uns zugesandt worden, werden wir Ihnen selber vermitteln.

G. F. Nr. 100. Wir sind gerne bereit, Ihre Wünsche zu entsprechen und können Sie die nöcheren Mitteilungen auf dem bezeichneten Bureau vom 16. Oktober an in Empfang nehmen.

S. P. in B. Je leichter, schöner und einträglicher die angebotene Stelle gefüldet wird, um so vortheilhafter müssen Sie sein. Wo für einen bestimmten Lohn nicht redliche Arbeit verlangt ist, da ist gerechter Zweifel geboten. Lernen Sie töben, aber sorgfältig loschen, und es stehen Ihnen auch hierzulande als Vertreterin der Hausfrau die besten, einträglichen Stellen zu Gebote.

Junge Hausfrau in L. Ihr Gatte wünscht Sie und da seine Freunde bei sich zu sehen, während Sie doch nicht für Herrengeellschaft eingekommen sind. Wenn Sie auf Ihrer Weigerung beharren, rüsten Sie, daß er heißt. Wie manche andere Frau würde Sie übergangslich klagen, wenn Sie ein Mittel in der Hand hätte, ihren Mann vergnügen am heimischen Herde zu behalten. Hat etwa der müßige und gehaltlose Käsefleisch, den Sie regelmäßig mit Ihren Freunden unterhalten, mehr Berechtigung und Werth, als die Gastfreundschaft Ihres Gatten, seinen Jugendfreunden gegenüber?

E. P.-B., M. S. in S., G. T. in S. und Gefüllungsgenosse in G.-G. Wurde mit Vergnügen notirt. Nachendung ist abgegangen.

Inserate.

Jedem Auskunftsbegehrten sind für beidseitige Mitteilung der Adresse gefälligst 50 Cts. in Briefmarken beizufügen. — Offerten werden gegen die gleiche Zeile sofort verglichen. Erläuterte Stellen-Inserate beliebt man der Expedition sofort mitzuteilen. Zeilenpreis: 20 Cts.; Ausland 20 Pfg.

Stelle-Gesuch.

4477] Für eine gut erzogene, sittsame Tochter von 19 Jahren, aus achtbarer Familie, der deutschen und französischen Sprache in Wort und Schrift mächtig und in allen weiblichen Handarbeiten vorzüglich ausgebildet, wird eine entsprechende Stelle gesucht. Ausgezeichnete Empfehlungen stehen zu Diensten.

Gef. Nachfragen vermittelte die Expedition d. Bl. unter Chiffre L W 4477.

4484] Ein junger, intelligenter Mann, der gute Zeugnisse besitzt, könnte sofort in einem Geschäftsbureau der französischen Schweiz eintreten.

Eine patentirte Lehrerin, die eine Reihe von Jahren im Taubstummen-Unterricht thätig war, wäre geneigt, eine Stelle als **Hauslehrerin** zu einem taubstummen **Kinde** anzunehmen.

Nähtere Ankunft ertheilen: Frau Oberrichter Schenker-Jenzer, Lindengarten in Luzern, und Fr. Elise Lenz, Lehrein, Kramgasse 68, Bern. [4486]

Gesucht:

4490] Eine ältere Erzieherin, katholisch, zweier Sprachen mächtig, nach Griechenland in eine sehr respectable Familie. Offerten mit Ansprüchen vermittelte die Expedition d. Bl. unter Chiffre Z 4490.

Gesucht:

4476] Auf's Land für ein zweijähriges Kind ein zuverlässiges **Kindermädchen**, das auch schon Kinder besorgte und nähen und glätten kann.

Ankunft ertheilt die Expedition.

Gesucht:

4454] Ein fleissiges, braves **Mädchen** in eine kleine Familie, bei hohem Lohn. Offerten unter Chiffre 4454 sind an die Expedition d. Bl. zu richten.

Gesucht:

Eine junge **Lehrtochter** als **Lingère**, welche gleichzeitig Gelegenheit hätte, die französische Sprache zu erlernen. Güntige Bedingungen. [4492]

Man wende sich gefl. an Madame Virg. Barbier, Lingère, Ecluse 24, Neuchâtel.

4493] Eine Tochter aus guter Familie, 19 Jahre alt, der deutschen und französischen Sprache mächtig, sucht Anstellung als **Erzieherin**. Offerten unter Chiffre J. B. 4493 nimmt die Expedition dieses Blattes entgegen.

4502] Eine junge Tochter aus achtbarer Familie, welche der französischen Sprache auch schriftlich mächtig ist, sucht angehme Stelle als **Ladentochter** oder in ein grösseres Hotel. Offerten unter Chiffre A. A. 4502 befördert die Exped. d. Bl.

Reise - Stelle offen

für ein gesetztes, beredtes Frauenzimmer in ein Detailgeschäft der Weisswarenbranche. Etwelche Waarenkenntnis nothwendig. Reiseterrain: Thurgau, St. Gallen und Appenzell. Eintritt mit Neujahr.

Anmeldungen sub Chiffre C 4482 an die Expedition d. Bl. [4482]

4487] In einer Familie der französischen Schweiz würde man **einige junge Töchter** in Pension nehmen, welche sich in der französischen Sprache gründlich ausbildeten möchten. — Von Pfarrherren bestens empfohlen.

Adresse: Orell Füssli & Co. in Lausanne; Chiffre: A E 8442 L.

4481] Ein alleinstehendes Fräulein, gesetzten Alters, deutsch und französisch sprechend, wünscht **Pension** nebst freundlichem Zimmer, und würde dafür sich gerne nützlich erweisen, sei es im Hauses, bei der Erziehung eines Kindes, nebst Klavierunterricht, als Gesellschafterin, Reisebegleiterin oder Repräsentantin des Hauses.

Offerten unter 4444 sind an die Expedition d. Bl. zu richten.

Eine brave Magd,

im Kochen und in den häuslichen Arbeiten bewandert, wird gesucht. Gute Referenzen und deutsche Sprache durchaus erforderlich. [4455]

Adresse bei der Expedition d. Bl. zu richten.

4498] Für eine guterzogene, charakterfeste Person, die mit Kindern umzugehen versteht und überhaupt von angenehmem Benehmen ist, findet sich offene Stelle in guter Familie. Die Betreffende hätte sich der Kinder anzunehmen und unter Anleitung der tüchtigen Hausfrau sich in Haus, Wirthschaft und Badanstalt zu beschäftigen. — Offerten befördert die Expedition der „Schweizer Frauen-Ztg.“ in St. Gallen.

Modes.

Sehr grosse Auswahl einfacher, sowie eleganter Winterhüte für Damen und Kinder, auch Trauerhüte hält auf Lager

Das Mode-Geschäft von L. Künzler-Graf,

St. Gallen.

NB. Nach Auswärts sende gerne Auswahlsendungen. [4496]

Doppelthreite Drap des Dames

(garantiert reine Wolle), à Fr. 1.75 per Elle oder Fr. 2.95 per Meter, versenden in einzelnen Metern, Roben, sowie in ganzen Stücken portofrei in's Haus Oettinger & Co., Centralh., Zürich.

P.S. Muster-Collectionen bereitwilligst und neueste Modebilder gratis. [4505]

Pension in Locarno (Tessin).

4483] Eine kleine Familie in Locarno würde Knaben, welche die italienische Sprache, sei es durch Privatunterricht oder durch Besuch der öffentlichen Schulen, zu erlernen wünschen, in **Pension** nehmen. Bestes Familienleben und sorgfältige Pflegung.

Man wende sich an Madame Zambelli in Locarno.

Zu verkaufen: [4500]

Für jüngere Wirthsleute ein kleines Landgut mit schönen Ebenen etc.; frequentierte Wirtschaft in prachtvoller Lage am oberen Zürichsee, sammt Inventar und Viehhabe. Chiffre L B 4500 postlagernd Rapperswil.

Zu verkaufen in Rorschach:

Ein schönes Haus mit grossem Garten. Rendite kann nachgewiesen werden. A B No. 4499 an die Exp. d. Bl. [4499]



Filialen in: [4514]

St. Gallen, Bern, Basel, Luzern, Winterthur etc.

Dépôts in den meisten grösseren Ortschaften.

Mack's Plättregeln.**Praktische Anleitung**

zum **Stärken und Plätten (Bügeln)**

von **Kragen, Manchetten, Hemden, Vorhängen etc.**

mit [4344]

Mack's Doppelstärke.

Franko-Versandt gegen 25 Ct. (in Marken) durch die **Buchhandlung der „Schweizer Frauen-Ztg.“** in St. Gallen.



In jedem Ofen und Herd verwendbar, saubere Arbeit in Kupfer. Kein Anbrennen d. Speisen möglich.

Jos. Wottle-Fierz in Wattwil.

Muster-Töpfe in der Specialitäten-

Handlung, Katharinagasse No. 10 in St. Gallen. [3884]

Allen, welche an Hautkrankheiten, an nässenden oder trockenen Flechten, Schuppen, Haarausfall etc. leiden, empfehlen wir die Anwendung des **Eau Anti-Pelliculaire** als ein wirklich unfehlbares Mittel.

Eine Anzahl Personen, welche die äusserst gute Wirkung desselben erprobt haben.

Die Zeugnisse stehen Jedermann zu Diensten. Zu stehen unter Garantie à Fr. 2.25 bei

J. Blanck, Coiff.-Parf., Schaffhausen.

Niemand unterlässe es, einen Versuch damit zu machen. [4494]

Goldene Medaille:
Weltausstellung Antwerpen 1885.
CHOCOLAT

SUCHARD
NEUCHATEL (SUISSE)
1884

Gardinen, inländisches und englisches Fabrikat, in allen Breiten und schönen Dessins.

Bandes & Entredoux eigner Fabrication, weiss und farbig, in reichster Auswahl, empfiehlt und bemustert auf Verlangen.

L. Ed. Wartmann, St. Gallen, vis-à-vis Hôtel Stieger. **Nähmaschinen**, unüberhoffen, für Hand- und Fussbetrieb, aus der renommierten Fabrik von Seidel & Naumann in Dresden, stehen ebendaselbst zur Besichtigung und Prüfung bereit. — Garantie und Gratisunterricht. [3615]

Sicilianische Weine.
Es empfiehlt sich für Lieferung von kleinern und grösseren Quantitäten ächter und feiner sicilianischer Weine:
[4485]
Moscato di Siracusa, Gewächs des Prinzen Biscari (O 740 Lu).
Marsala } in Fässchen von 50 Liter an (diverse Sorten)
Fixe Preise, franco ab Luzern
Arnold Schnyder in Catania.

Aechte Konstanzer Triotschnitten, Per 1/2 Kg. Fr. 1.30 Cts.
Feinste Nonnenkräpfl, weisse und braune, per Dutzend 60 Cts.
— Für Wiederverkäufer Rabatt. —
R. Rückstuhl, 4385] Loretto-Lichtensteig.
Möbel-Fabrik
M. Wetli in Bern.
Vollständige Möblierungen für Ess-, Schlaf- u. Wohnzimmer.
Antike Möbel. (II 2138 I)
Preise äusserst billig; Solidität garantirt. — Auf Verlangen werden Zeichnungen, Muster von Stoffen und Preise eingesandt. [4347]

Winter-Buxkin

für Herren- und Knabenkleider, garantirt reine Wolle, decastirt und nadelstiftig, 139—145 cm. breit à Fr. 1. 95 per Elle oder Fr. 3. 25 per Meter bis zu den schwersten Qualitäten à Fr. 4. 75 per Elle versenden in einzelnen Metern, sowie ganzen Stücken portofrei in's Haus

Oettinger & Co., Centralh., Zürich.

P. S. Muster-Collectionen bereitwilligst franco. [4376]



4301] **Blumer, Leemann & Cie.** Fabrikations- und Versandt-Geschäft

St. Gallen

empfiehlt ihr reich assortirte Lager in (OG 1742) Stickereien (Hand- und Maschinen-)

sowie in

Rideaux jeder Art,

in weiss, crème und farbig, eigener und englischer Fabrikation,

für Engros- und Détail-Verkauf.

Illustrirter Katalog auf Verlangen gratis und franco.

B. Huber-Hotz

Zürich, Grossmünsterplatz 6 empfiehlt die eingetroffene Sendung acht. Unt.

Email-Gesundheits-**Kochgeschirre**

für Petrol-Apparate und Küchenherde in allen Formen und Grössen, für Hotels, Restaurants, Anstalten und Privaten zur gefl. Einsicht und Abnahme. [4436]

CHOCOLAT KLAUS

LOCI.
Goldene Medaille
Weltausstellung Antwerpen
1885.

Von anerkannt vorzüglicher Qualität in allen Sorten. (H 410 J)

Löslicher Cacao empfehlenswert durch seine Reinheit, Nährkraft, seinen feinen Geschmack und feines Aroma, sowie seine geringe Zuckerkonzentration und außerordentlich billigen Preis. (3737 Verkaufsstellen überall.)

CHOCOLAT KLAUS

Erste Waschmaschinen-Fabrik von G. Leberer in Töss.

Die praktische Dampf-Waschmaschine (System Pearson). [4265]

Die beste Stütze der Hausfrau. Spart Zeit, Seife und Brennstoff. Schont die Wäsche. Auf jeden Herd passend. Preis: in Glanzblech Fr. 40, 50, 60, in Kupfer Fr. 80, 90, 100.

**Blumer, Leemann & Cie.****St. Gallen**

Stickereien (Hand- und Maschinen-)

sowie in

Rideaux jeder Art,

in weiss, crème und farbig, eigener und englischer Fabrikation,

für Engros- und Détail-Verkauf.

Illustrirter Katalog auf Verlangen gratis und franco.

Volks-Magazin St. Gallen

ausgedehntestes, grösstes Ellenwaaren-Geschäft

mit Filialen in Basel und Bern

ist die billigste und reelleste Bezugsquelle für Baumwollwaaren, Leinwand, Frauenkleiderstoffe, wollene Bettdecken etc.

Muster stehen von St. Gallen aus gerne franco zu Diensten. (Basel und Bern versenden keine Muster.) Beim Verlangen von Mustern bittet man um gefl. nähere Bezeichnung der gewünschten Stoffe.

Aufträge werden prompt und exact ausgeführt gegen Nachnahme oder Vorausbezahlung.

Hausirer, Nätherinnen, Anstalten etc. geniessen Extra-Rabatt.

Alle 8 Tage eine Nummer von mindestens 2½ Bogen grösst Folio. Vierteljährlich (13 Nummern) Preis M. 3.—

Soeben beginnt ein neuer Jahrgang der Grossfolio-Ausgabe von

Alle 14 Tage ein Heft von mindestens 5 Bogen grösst Folio. Preis pro Heft nur 50 Pfennig.

Ueber Land & Meer

Der neue Jahrgang bringt zunächst zwei grössere Romane: „Dunst“ von Karl Frenzel, welcher die soziale Bewegung und dem so schnell lebendigen Autor, rühmt gewordenen Schubin, „Erlachhof“, denen sich der Leben des verwegenen Königs Ludwig II. behandelnde Roman von Gregor Samarov, „Gipfel und Abgrund“

Abonnements-Annahme täglich bei allen Buchhandlungen, Journal-Expeditionen und Postanstalten.

4511] Eine junge Tochter, welche sich schon seit einiger Zeit in einem Laden mit Serviren beschäftigt und der französischen Sprache mächtig ist, sucht eine Stelle als **Ladentochter**. Eintritt nach Belieben. — Offerten beliebe man unter Chiffre L B 4511 an die Exped. d. Bl. zu richten.

4507] Eine christlich gesinnte **Tochter** von 26 Jahren aus gutem Hause, welche schon mehrere Jahre einen bessern Haushalt selbständig geführt, auch einen Laden besorgen könnte, wünscht wegen Familienverhältnissen Stelle als Haushälterin bei ältern Leuten. Eintritt auf 1. November.

4508] Eine ordnungsliebende, einfache Person, die das Schneiden, Glätten und Flicken versteht und auch in den Haushaltern nachhelfen will, findet Stelle. Eingezeugenes, friedliebendes Wesen ist Bedingung. Anmeldungen befördert das Offerten-Bureau der „Schweizer Fr.-Ztg.“

Für eine guterzogene, junge Tochter, in den Hauss- und Handarbeiten wohl bewandert, sucht man Stelle als **Ladentochter, Zimmermädchen oder Stütze der Hausfrau**; am liebsten in St. Gallen oder dessen Nähe. Gute Empfehlungen sind geboten.

Anmeldungen befördert das Offerten-Bureau der „Schweizer Frauen-Zeitung“.

Gesucht gegen hohen Lohn:

4510] Eine im Kleidermachen wohl geübte, gewandte und zur theilweisen Leitung des Geschäfts befähigte Arbeiterin; dessgleichen eine tüchtige Maschinen-Näherin.

Offerten sub Chiffre H 666 G befördert die Annonen-Expedition von Haasenstein & Vogler in St. Gallen.



Anerkannt bestes Enthaarungsmittel, Wirkung sofort und vollständig. Flac. Fr. 3.50, Pinsel 25 Cts. Zu haben bei

[4504] Fr. Diez, Schaffhausen,
Apotheke z. Klopfer.

Brust- und Lungensyrup

übertrifft alle ähnlichen Mittel bei Husten, Heiserkeit, Entzündung der Schleimhäute, Brust- u. Kehlkopfkatarrh; ganz besonders bei Keuchhusten der Kinder zu empfehlen.

Hauptdépôt und Versandt durch die Löwenapotheke u. Drogerie St. Gallen.

Zur PFLEGE der HAUT und SCHOENHEIT

DES TEINTS bediene man sich mit sicherem Erfolg der VIOLET'schen ROYAL THRIDACE Seife oder VELOUTINE Seife, deren hygienische Eigenschaften allgemein anerkannt und durch eine funzigjährige Erfahrung erprobt sind.

Als Garantie der Echtheit verlange man bei jedem Stück die auf der Rückseite des Etiketten-Umschlages aufgeklebte Schutzmarke: À LA REINE DES ABEILLES, VIOLET, Fab' à PARIS. — Depots in allen Städten der Welt.

Der Abonnementspreis der Schweizer Frauen-Zeitung beträgt monatlich

■■■ nur 50 Cts. ■■■